

PASSango



KULLANICI REHBER

& geçiş creti
yönetmeliklerine
uymak için
bilmeniz gerekenler



Keşfet

Başlatma

Kontrol Listesi

Ücretli geçiş
kullanımı

riř yönetmelikleri
Sriř yönetmelikleri
ALMANYA

riř yönetmelikleri
Sriř yönetmelikleri
ITALYA

riř yönetmelikleri
Sriř yönetmelikleri
ÖZGÜ

Uyarı göstergeleri

Arıza durumunda

CİHAZ ANA EKRANI



1 Ülke ve Araç Tescil Numarası

2 Güç kaynağı
OO Sigorta kutusu

3 Batarya durumu

4 GSM şebekesinin durumu

5 GPS durumu

6 Geçiş Ücreti Alanları ⁽¹⁾

BEL : Belçika VIAPASS
TIS : Fransa + Liefkenshoek tüneli (Belçika)
VIA : İspanya + Portekiz
ET1 : Avusturya + Storebaelt köprüsü (Danimarka)
ve Øresund köprüsü (İsveç)
DEU : Almanya LKW-Maut
POL : Polonya e-TOLL
BGR : Bulgaristan BGTOLL
HUN : Macaristan HU-GO
ITA : İtalya AISCAT
CHE : İsviçre/Lihtenştayn
OBU'nun gişelerde/geçitlerde veya
sınırlarda bip sesi çıkarmadığını unutmayın.

7 Hizmetler
T&T : Coğrafi konum hizmetleri

8 Bloke

9 Kusur

10 Dört yönlü navigasyon butonu

Yukarı ve aşağı butonu:

Menü ve ayarlar

Sol ve sağ butonu:

kontrol ve ayarlar menüsü
(dingil sayısı, ağırlık, köprü geçişi, ses...)

11 Kullanılan aks sayısı
(traktör + römork).

(1) Yolculuğunuzdan önce her ülkenin resmi yönetmelikleri hakkında bilgi edinin. Herhangi bir sorunuz varsa, her zamanki irtibat nokتانızla temasa geçin.

Başlatma

1 CİHAZIN ÇALIŞTIRILMASI

1. OBU'nuz bağlandığında, the otomatik başlatma prosedürü başlar (yaklaşık 2 dakika).



2 dakika

2. Navigasyon butonu yeşil yanar ve abone olunan tüm hizmetler ekranda görüntülenir. OBU'nuz çalışır durumdadır.



2 KONTROLLER

Yukarı/aşağı gezinme butonları ile OBU'nuzun doğru şekilde kurulduğundan emin olmak için kontrol menüsünde gezinin.

EXT . POWER : ON
BATTERY : OK
IGNITION : ON
MOVEMENT : OFF

Cihazınızın kurulumu doğru.

EKS. GÜÇ:

AÇIK: Bağlı
KAPALI*: Bağlı değil
HATA: Hata

KONTAK

AÇIK: Doğru daimi güç kaynağı
KAPALI**: Geçici güç kaynağı
HATA*: Bağlantı hatası - kurulumu kontrol edin

AKÜ:

TAMAM: Çalışıyor
DÜŞÜK: OBU'yu takın
HATA: Dahili batarya çıkarılmış

HAREKET:

KONTAK AÇIK KONUMDAYKEN

AÇIK: Motor açık
KAPALI : Motor kapalı

KONTAK KAPALI OLDUĞUNDA

AÇIK: Tespit edilen akım
KAPALI: Tespit edilmeyen akım

* Cf bağlantı gereksinimleri.

** OBU'nuz sadece 2 kabloyla bağlanmış veya çakmağa bağlanmış.

Lütfen OBU'nun aracınızın sigorta kutusuna 3 kablo ile bağlı olduğundan emin olun.

Kontrol Listesi

Navigasyon butonu yeşil



F /AS24EU
T&T 5-1
BEL TIS VIA ET1 DEU POL
GPS

Araç Kayıt Numarası sürülen araca karşılık gelir.

F /AS24EU
T&T 5-1
BEL TIS VIA ET1 DEU POL
GPS

Cihaz sigorta kutusuna bağlı.

F /AS24EU
T&T 5-1
BEL TIS VIA ET1 DEU POL
GPS

GSM alım seviyesi en az bir çubuk gösteriyor.

F /AS24EU
T&T 5-1
BEL TIS VIA ET1 DEU POL
GPS

Uydu alım sembolü gösterilmeli ve üzeri çizilmemelidir.

F /AS24EU
T&T 5-1
BEL TIS VIA ET1 DEU POL
GPS

Aks sayısı sürülen araca karşılık gelir.

* Almanya'da yüksektirilmiş akslar sayılır.

F /AS24EU
T&T 5-1
BEL TIS VIA ET1 DEU POL
GPS

F /AS24EU
T&T 5-1
GPS

BEL	TIS	VIA	ET1	DEU	HUN	BGR
	ITA	POL	CHE			
		TD			TD	
TD			TD			TD

Abone olunan ücretli geçiş alanları görüntülenir ve üzeri çizilmez.

6'dan fazla ücretli geçiş alanı varsa, aşağı navigasyon butonuna basarak görüntülenir.

Trailer: Yes
COP: 15 Engine Type: 255
Euroclass: 5
Gross Veh. Wght: 12345 kg
Gross Train Wght: 23456 kg

"i" bilgi ekranından ayarlar ekranına erişin ve araç bilgilerinizi kontrol edin.



F /AS24EU
T&T 5-1
BEL TIS VIA ET1 DEU POL
GPS

Coğrafi konum paketine abone olduysanız, ekranda T&T simgesi gösterilir.

Kontrol Listesi

AKS SAYISINI GÜNCELLEYİN



OBU'yu sadece
araç **sabitken çalıştırın.**

Ana ekranda görüntülenen dingil sayısı, sürülen aracın sahip olduğu kaldırılmamış dingil sayısına eşit olmalıdır (tren aracı + römork). **Almanya'daki ücretli geçiş alanları için uyarı: yükseltilmiş akslar sayılmalıdır.**

Doğru aks sayısını ayarlayın: Sağ > veya sol < butonuna uzun basın (2 sn.). Aks sayısını değiştirmek için: olası aks sayısı arasında gezinin ve doğru olanı seçin.



Ücretli geçiş kullanımı

Kapılardan, geçiş bariyerlerinden veya sınırlardan geçerken OBU herhangi bir sinyal yaymaz.

- Yükseklik kısıtlaması olmayan şeritleri kullanın.
- Yol işaretlerine ve **güvenlik** kurallarına uyun.

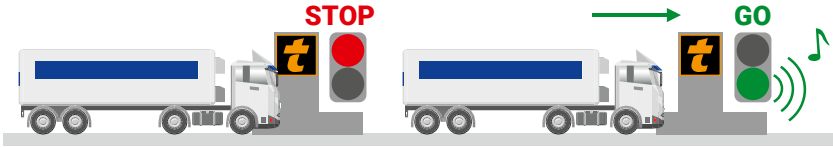
AYRILMIŞ E-ETİKET ŞERİTLERİ ⁽¹⁾

 FRANCE	 SPAIN	 PORTUGAL	 BELGIUM*	 DENMARK*	 SWEDEN*	 ITALY
			 ABON-NEES Liefkenshoek tunnel	 Storebælt bridge	 Øresund bridge	

* only tunnel and/or bridge



Ücretli geçiş şeridinde, aracınız ile önünüzdeki araç arasında 4 metrelik bir mesafe bırakın.



İşık yeşile döndüğünde ve bariyer kalktığında devam ediniz.

YARDIMA MI İHTİYACINIZ VAR? Bir operatöre bağlanmak için arama butonuna basın.

(1) Fransa, İspanya, Portekiz ve İtalya'daki otoyollar
Belçika'daki Liefkenshoek tüneli ile İsveç ve
Danimarka'daki Øresund ve Storebælt köprüleri.



Sürüş yönetmelikleri

Keşfet

Başlatma

Kontrol Listesi

Ücretli geçiş kullanımı

ALMANYA

ITALYA

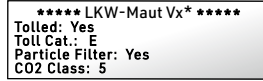
ÖZGÜ

Uyarı göstergeleri

Anıza dönüşünde

ALMANYA'DAKİ ÖZEL YÖNETMELİKLER

1. Aracınızla ilgili bilgileri kontrol edin.



* sürüme göre değişir

2. Alman yönetmeliklerine uygunluk için doğru aks sayısını ayarlayın:

aracın kaldırılmamış + kaldırılmış aksları (tren aracı + römork)

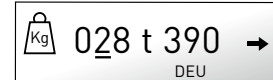
Yukarı/aşağı gezinme butonunu kullanarak ayarlar menüsüne erişin. Sağ tuşa 2 saniye basarak doğru rakamları onaylayın:



Ayarlamak veya etkinleştirmek için 'e' uzun basın

3. Aracın mevcut maksimum tren ağırlığını ayarlayın. (ZORUNLU)

Bu ağırlık, aracınızın İzin Verilen Azami Yük Ağırlığı (MPLW) (=F1) ile GTW (=F3) arasındadır. Ağırlık sınıflarıyla ilgili mevcut yönetmeliklere uymak için ağırlığı 10 kg'lık artışlarla üst veya alt sınıra ayarlayın.



Ağırlık

4. Ücretlendirmeyi etkinleştirin veya devre dışı bırakın. (MUAFİYET VARSA)

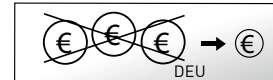
Yola çıkmadan önce OBU'nun konfigürasyonunu kontrol edin. Ücretlendirme varsayılan olarak etkindir.

« DEU » hizmeti, ana ekranda gösterilmektedir.

MUAFİYET: Özel bir muafiyetiniz varsa geçiş ücretini devre dışı bırakabilirsiniz. Yasadışı etkinleştirme veya devre dışı bırakma, Alman geçiş ücreti sarj cihazına ilişkin sorumluluğunuzu doğurur.



Geçiş Ücreti Açma



Geçiş Ücreti Kapatma



Sürüş yönetmelikleri

Keşfet

Başlatma

Kontrol Listesi

Ücretli geçiş kullanımı

Sürüş yönetmelikleri
ALMANYA

ITALYA

Sürüş yönetmelikleri
ÖZGÜ

Uyarı göstergeleri

Arıza durumunda

İTALYA'DAKİ ÖZEL YÖNETMELİKLER

Bölge kapsamı:

Passango OBU, aşağıdakiler hariç İtalya'daki tüm otoyollarda mevcuttur: A3 Salerno Pompei Napoli, Sicilya.

Bu istisnalar listesi yakında değişecektir. Sizlere güncel bilgi vereceğiz.

Özel e-etiket şeridi:



Yasal hız sınırı:



OBU'nun ödeme sırasında arızalanmasını önlemek için, İtalya'daki geçiş ücretlerinde kullanılmak üzere yalnızca bir OBU'nun açık ve yetkili olması son derece önemlidir.

İtalya'da 3 tür ücretli geçiş sistemi bulunmaktadır:

- Kapalı sistem: Bu durumda yolculuk, araçları bir giriş istasyonuna ve ardından geçiş ücretinin toplandığı bir çıkış istasyonuna yönlendiren şeritlerde transit geçişi içerir.
- Yarı kapalı sistem: Bu durumda yolculuk, araçları tek bir ücretli geçiş istasyonuna yönlendiren şeritlerde geçişi içerir.
- Açık sistem: Serbest akışlı çok şeritli sistemler olarak da bilinen bu sistemde yolculuk, herhangi bir bariyer/gişede durmaksızın bir gişenin altından geçmeyi içerir

Ünite girişte çalışmazsa (kapalı bir sistemden geçerken) ne yaparsınız?

Girişte, bir bilet almanız veya servis personelinin yardım talep etmeniz gerekecektir. Aracınızdan inmeyin: gerekirse yardım butonunu kullanın.

Girişte bir bilet alırsanız, çıkışta kullanmanız gerekecek ve ödeme yapmak için 2 yolunuz var:

- OBU'nuzu kullanmak, OBU'yu kabul eden şeritte nakit veya kartla ödeme yapmanın yanı sıra en kolay yoldur
- Uygun şeritlerde nakit veya kartla ödeme:



Girişte bilet almadıysanız, lütfen aşağıdaki duruma bakın (kapalı sistem durumu).



İTALYA'DAKİ ÖZEL YÖNETMELİKLER

Ünite çıkışta çalışmazsa (kapalı bir sistemde) ne yaparsınız?

Araçtan inmeden yardım butonunu kullanarak servis personelinden yardım talep etmeniz gerekecektir.

Servis personeli giriş beyanını kabul edebilir ve kabul edilen ödeme yöntemleriyle ödeme yapabilir veya bir RMPP bileti ("Rapporto di Mancato Pagamento del Pedaggio" - Ödenmemiş geçiş ücreti raporu) alabilirsiniz.

Daha sonra RMPP bileti AS24 irtibat kişinize göndermeniz gerekecektir.

Giriş beyanı doğrulanmazsa, geçiş ücreti tutarı için ödeme başka bir istasyonda alınacaktır. Bu, en uzaktaki giriş istasyonunu içerebilir.

Ünite kapıda çalışmazsa (yarı kapalı bir sistemde) ne yaparsınız?

Araçtan inmeden yardım butonunu kullanarak servis personelinden yardım talep etmeniz gerekecektir.

Kullandığınız şerit nakit veya kartla ödeme kabul ediyorsa, şeritte ödeme yapabilir veya bir RMPP bileti ("Rapporto di Mancato Pagamento del Pedaggio" - Ödenmemiş geçiş ücreti raporu) alabilirsiniz.

Daha sonra RMPP bileti AS24 irtibat kişinize göndermeniz gerekecektir.

Açık sistemler/Serbest Akıslı Çok Şeritli sistemler kullanılırken dikkat edilmesi gereken hususlar

OBU arızalanırsa ve bir işlem kaçırırsa (OBU'dan bip sesi gelmezse), bu sistemler yine de otoyollarda sürüş yapmanıza izin verir. Ödeme, geçiş tarihinde geçerli olması koşuluyla, araç kayıt numaranız okunarak ve sözleşme konumunuzla ilişkilendirilerek alınabilir. Bu nedenle, herhangi bir değişiklik olması durumunda aracınızın kayıt numarasını müşteri web sitesi üzerinden derhal güncellemeniz önemlidir.



Sürüş yönetmelikleri

Keşfet

Başlatma

Kontrol Listesi

Ücretli geçiş kullanımı

Sürüş yönetmelikleri
ALMANYA

İTALYA

Sürüş yönetmelikleri
ÖZGÜ

Uyarı göstergeleri

Anıza durumunda

İSVİÇRE VE LİHTENŞTAYN'A ÖZGÜ DÜZENLEMELER

1/ İsviçre ücretlendirme bölgesini (CHE) sınır dışında etkinleştirin

OBU, İsviçre-Lihtenştayn topraklarına girmeden önce **CHE ücretlendirme bölgesi etkinleştirilmiş olmalıdır**bu durum, çıkış yapılarına kadar korunmalıdır. Eğer araç hâlihazırda bu bölge içerisindeyse, CHE ücretlendirme bölgesi etkinleştirilmemelidir; araç öncelikle bölge dışına çıkmalıdır.

CHE ücretlendirme bölgesi, **araç bölge içerisindeyken** devre dışı bırakılmamalıdır.

2/ OBU ile eşleştirilmiş araç, bölgedeki konaklama süresince değiştirilmemelidir
Araç ve OBU arasındaki eşleştirme, tüm konaklama süresi boyunca korunmalıdır.

3/ Trenin Üzerinde Taşınan Kamyon

Kamyon trenle taşındığında, OBU otomatik olarak ücretlendirmeyi devre dışı bırakacak şekilde (ücretlendirme kapalı) yapılandırılmıştır. OBU, kamyonun Novara (İtalya) veya Freiburg im Breisgau (Almanya) noktalarındaki "trenle taşınan kamyon" koridoruna girdiğini algıladığında, bir bilgilendirme sesi verir. Varsayılan ekranda, dingil sayısı yerine "tren üzerindeki kamyon" sembolü görüntülenir ve merkezi buton kırmızı yanıp söner (çünkü ücretlendirme devre dışı kalmıştır).



Trenden indikten sonra, sürücü OBU'nun tekrar yeşil yandığından emin olmalıdır. Eğer tren çıkışı otomatik olarak algılanmazsa, sürücü, İsviçre topraklarındaki yasalara uyum sağlamak için ücretlendirme devre dışı durumunu manuel olarak iptal etmeli (tekrar Açık konuma getirmelidir).

Uyarı göstergeleri

❌ Cihaz çalışmıyor



GPS sinyali yok

OBU'nuz GPS sinyali almıyor. İyi bir GPS alımı için, tünellerden, binalardan, ormanlardan veya depolardan uzakta, açık bir alanda sürün...
Not: Belçika veya Almanya karayolu ağında, GPS sinyalinin uzun süre alınamaması ünitenin kırmızı renkte yanıp sönmesiyle gösterilir.



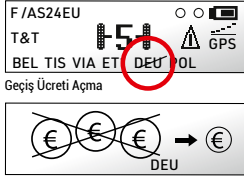
Arızalı OBU

OBU'nuz arızalı ancak bariyer sistemli ücretli geçiş alanları hala çalışır durumda.

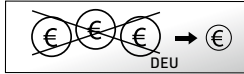


Blokeli Cihaz

OBU ticari olarak bloke edildiğinde veya arızalı olduğunda, abone olunan tüm ücretli geçiş alanları çarpı işaretli olarak gösterilir.



Geçiş Ücreti Açma



Geçiş Ücreti Kapatma

Almanya için geçiş ücreti devre dışı bırakıldığında, Almanya'daki muaf araçlar için DEU otoyol ücretlendirmesinin devre dışı bırakılması mümkündür. DEU ücretli geçiş alanı çarpı işaretiyle gösterilir ve navigasyon butonu kırmızı renkte yanıp söner.



Pasif Cihaz

OBU'nuz kişiselleştirilmeyi bekliyor. Etkinleştirmeyi başlatmak için üst butonu basılı tutun. Ekranın sağ altındaki telekom ekranının sonunda bir "V" sembolü olmalıdır. Eğer yoksa, yeniden başlayın.



OBU'da tanımlanamayan bir teknik sorun var, AS24 Truck Assistance ile iletişime geçin.



OBU'nuzla ilişkili sözleşmede tanımlanamayan anormallikler var, Filo Müdürünüzle iletişime geçin.

Böyle bir durumda ne yapmalı?

Kayıp veya hırsızlık durumunda → yerleşik ünitenizi bloke etmek için 7/24 TRUCK ASSISTANCE'ı arayın.

OBU'nuzun arızalı olması durumunda → destek birimizle iletişime geçin 7/24 TRUCK ASSISTANCE'ı arayın ve yeni PASSango OBU'nuzu alana kadar sürüş yaptığınız ülke için geçici bir geçiş ücreti çözümü alın.
(Lütfen her ülkedeki düzenleyici son tarihlere dikkat edin)

OBU'nuzun kırmızı yanıp sönmesi durumunda → durumu değerlendirmek ve olası seçenekleri görüşmek için 7/24 TRUCK ASSISTANCE'ı arayın.

AS 24 TRUCK ASSISTANCE 24/7



Yerel arama ücreti

OBU'yu iade etmeniz gerekiyorsa



1. OBU'nuzu ön cam boyunca uzanan güç kablosunda bulunan konektörden ayırın.



2. OBU'nun klipslerini tabanından ayırın.



3. Orijinal ambalajına veya aynı türden bir kaba yerleştirin.



4. OBU'yu içeren paketi aşağıdaki adrese veya AS 24 yerel irtibat kişinize gönderin.

ESAT CATOUEST (PASSANGO AS 24)
12, RUE BOBBY SANDS - CP 3213
44805 SAINT-HERBLAIN cedex - FRANSA

Keşfet

Bağlatma

Kontrol Listesi

Ücretli geçiş kullanımı

 ALMANYA

 İTALYA

 SÜRÜŞ YÖNETMELİKLERİ

 SÜRÜŞ YÖNETMELİKLERİ

 SÜRÜŞ YÖNETMELİKLERİ

Anıza durumunda